

第38次会议简要记录

主席：沙利先生(阿拉伯联合酋长国)

目 录

议程项目97：联合国难民事务高级专员的报告，有关难民和流离失所的人的问题和人道主义问题(续)

UN LIBRARY

NOV 17 1991

UN LIBRARY

本记录可以更正，
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.3/46/SR.38
18 November 1991
CHINESE
ORIGINAL; ENGLISH

上午10时10分宣布开会。

议程项目97: 联合国难民事务高级专员的报告: 有关难民和流离失所的人的问题和人道主义问题(续) (A/43/3(第七章,H节)和Add.1,A/46/12和Add.1,A/46/134和Corr.1,A/46/139,A/46/323-S/22836,A/46/344,371,428-435,471,501/Rev.1,568,612)

1. SURAPOLBHICHET夫人(泰国)说,尽管高级专员在全球性的难民危机中作出了值得称许的努力,但不应因为其他地方发生的重大危机而忽视某些区域长期的难民问题。关于东南亚最近的局势发展,泰国代表团希望新的做法能够通过首先解决棘手的非难民问题来持久解决泰国面临的长达16年之久的印支难民问题。

2. 由于起源国的合作以及联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)的不懈努力,遣返已成为现实可行的适当解决办法。例如,就老挝难民问题而言,1991年6月在琅勃拉邦举行的第4次泰国/老挝/难民专员办事处三方会议一致同意了一项有关在泰国的6万老挝人分阶段遣返和重返社会的三年行动计划纲要,该计划要求提高老挝接纳回返者的能力,并开展一场鼓励长期滞留者自愿还乡的运动,并为返回者实施教育和培训方案。

3. 关于越南难民问题,她高兴地看到在执行1989年在日内瓦举行的印度支那难民问题国际会议通过的《印度支那难民综合行动计划》方面所取得的进展,但遗憾的是,自愿遣返者的数目还赶不上态度坚决的非难民的数目,也赶不上难民营人口的增长。越南人继续流入包括泰国在内的各邻国,加上自愿遣返率甚低,从而使问题更形严重。必须从根本上采取遏止外流的预防性措施。如果不全面执行《计划》,就将加重泰国等临时避难国的负担。老挝遣返计划也许可以作为越南遣返计划的蓝图。

4. 随着柬埔寨问题的解决,在泰国居住的36万柬埔寨人充满着返回家园的希望,泰国将继续合作协助他们遣返。为了使他们有朝一日作为富有生产力和负责任

的公民返乡而执行的方案受到人们热情的欢迎。但是,尽管遣返是一项紧迫的任务,土地重新开发也十分重要,以便使废弃的难民营营地转用于生产。这项工作也需要国际支助。

5. DINH THI MINH HUYEN夫人(越南)说,任何持久地解决难民问题的办法都必须考虑到难民中越来越多地混入了为寻求更美好生活而外逃的人的事实,因此必须同时提供难民援助和有效重返社会的发展援助。

6. 在东南亚,有关国家正加紧努力执行《综合行动计划》。越南政府正在采取一些措施,其中包括抵制非法离境的大规模宣传运动;对非法离境的组织者进行处罚;扩大《有秩序离境方案》;推动体面地、有秩序地和安全地接纳自愿遣返者的活动。

7. 这些措施加上难民专员办事处、捐助国和有关国家提供的援助,使得非法离境的人数明显减少,自愿遣返者有所增加。在这方面,越南代表团非常感谢欧洲共同体委员会根据《综合行动计划》的纲领提供的重返社会援助,认为这是把给回返者提供的援助与为有效地重返社会而提供的发展援助结合起来的一个典范。第一避难国、起源国和重新定居国、捐助国、难民专员办事处、以及国际间政府和非政府组织必须进行协同努力,以确保该《计划》获得成功。越南坚决反对强制遣返。

8. 接连不断的侵略战争以及目前对越南实行的禁运使越南的经济遭到沉重打击,促使许多越南人外逃。直到这些敌对性政策结束,越南再次能够从事其经济发展的时候,才能从根本上解决越南人民外逃的问题。

9. OUNPHATHAI先生(老挝人民民主共和国)感谢难民专员办事处尽管面临人员和预算短缺的情况,仍进行不懈努力,他还希望能提供更多的资源。

10. 老挝代表团认为自愿遣返是解决难民问题的最适宜办法。老挝一直主张在泰国的老挝难民如果愿意返回,他们是可以在体面和完全安全的情况下返回家园。现在每月遣返300名回返者,如果难民专员办事处提供额外的援助,可增加至500名。

到目前为止,在该办事处的援助下,约7 500人已返回老挝,其中包括在1990年期间自愿遣返的1 500名,估计还有30 000人出于自己的意志自费返回家园。随着自愿遣返的请求日益增多,并随着老挝与泰国之间关系日益改善,许多仍在泰国难民营的老挝难民可能也愿意返回家园。老挝政府高兴地看到1991年6月在琅勃拉邦举行的第4次泰国/老挝/难民专员办事处三方会议就一项新的遣返计划达成的协议;同时高兴地看到1991年7月在昆明举行的第一次中国/老挝/难民专员办事处三方会议就遣返老挝难民和寻求庇护者以及关于4 000名生活在华南的老挝人返回问题的协议。

11. 老挝代表团感谢难民专员办事处提供的宝贵援助,并感谢泰国政府在便利自愿遣返的措施方面提供的合作。老挝代表团还感谢欧洲共同体各成员国、日本政府、有关国际机构和有关非政府组织,它们向难民专员办事处提供了财政资源,以执行在老挝的方案。

12. BANDARA先生(斯里兰卡)说,斯里兰卡代表团欢迎高级专员对难民问题采取的三方面做法。他注意到秘书长的报告(A/46/568)第7段中说,若干联合国机构已在其主管领域内执行预先警报系统或维持向预警系统提供有用情报的资料库,他说斯里兰卡代表团希望看到一个能够照顾到联合国所有机构需要的、协调一致的预警系统。

13. 大多数难民来自第三世界,其中许多人都无法根据1951年《公约》有关难民地位确定的迫害条件而要求避难。他提议应给予那些制造“经济难民”的国家大量发展援助,使它们能为其公民提供合理的生活条件。

14. 从联合国难民事务高级专员的报告(A/46/12)中,他高兴地看到该办事处正集中努力进行机构间合作,这将提高各机构处理与难民有关问题的能力,同时可以更好地利用资源。他敦促继续执行新闻方案,因为新闻方案提高了人们对难民问题的认识,并有助于该办事处的活动。

15. 斯里兰卡政府极为感谢难民专员办事处和医师无国界组织向在斯里兰卡的大量流离失所的人和回返者提供的援助。

16. RADZI先生(马来西亚)说,人们本来期望冷战的结束将带来全球和平,但十分荒谬的是,难民专员办事处却面临着全球范围的难民数目急剧增加。马来西亚代表团高兴地注意到难民专员办事处通过执行一项预防、应急和持久解决的三方面战略,以使自己能迎接1990年代的挑战。然而,马来西亚代表团无法理解难民专员办事处在不扩大任务规定和不与其他机构的服务发生重叠的情况下如何直接解决难民问题的根源。马来西亚代表团认为只有在某种条件下难民专员办事处的参与才是有保障的,即难民专员办事处的活动需得到其他机构的密切协调,其行动也需得到有关国家的同意。

17. 高级专员提出关于加强办事处应急能力的建议是十分及时的,将有助于加强联合国人道主义紧急援助协调的总体目标。

18. 马来西亚代表团和高级专员一样认为,自愿遣返是最适宜的解决办法,然而,为了使这个办法有效,必须消除造成强迫外逃的条件。虽然这项任务主要是有关政府的责任,但是,国际社会在协助恢复一个稳定环境和协助回返者重返社会方面可以发挥作用。难民专员办事处在联合国其他机构的协调下可以提供短期援助;然后,其他机构可以协助有关国家发展的长期进程。

19. 马来西亚代表团高兴地看到关于柬埔寨问题的巴黎会议圆满结束,并重申马来西亚支持难民专员办事处在遣返工作中所发挥的主导作用,遣返工作应该在安全和尊严的条件下进行。他希望《印度支那难民综合行动计划》将预示越南船民外逃的结束,船民们应得到迅速遣返。

20. ILDEPHONSE先生(卢旺达)说,难民问题在两个方面同卢旺达有关;它是一个收容国,同是难民的来源。不过仇视民主政权的流氓集团对卢旺达展开的并得到其他国家支持的武装侵略破坏了遣返难民的的努力。尽管应为敌对行为负责的那些集团散播了各种谣言,卢旺达长期以来就在为寻求持久解决办法而努力。它为难民设立了一个部,并在国际组织的援助下,把流离失所的人安置在特别的住区内。他的政府一再呼吁难民和平返回卢旺达。它曾积极鼓励自愿遣返,并同收容卢旺达难民的国

家和国际组织进行了双边和多边谈判。很遗憾,1990年10月,就在卢旺达和乌干达正在就解决在乌干达境内的卢旺达难民的问题进行谈判的时候,来自乌干达的一些集团侵入了他的国家,那些谈判可能是可以成为解决其他地方的卢旺达难民问题的基础的。解决办法将包括确定卢旺达难民的愿望以及由一组难民对卢旺达进行探测性的访问。

21. 但卢旺达并没有因此而感到沮丧。难民专员办事处和非洲统一组织(非统组织)目前正在最后确定一个持久解决卢旺达难民问题的行动计划,该计划将向1992年初的捐助者会议提出。他的政府正在采取步骤,为难民返回作为准备,并刚刚通过了一项大赦的法律。

22. 他呼吁国际社会提供执行提议中的行动计划所需的援助。此外,由于在战争情况下遣返工作是不可能成功的,他敦促卢旺达的侵略者以它们的支持者采取对话的方法而不要采取暴力的办法,从而恢复区域内的和平。

23. ADALA先生(肯尼亚)说,全球难民情况空前的恶化构成了一个艰巨的挑战,需要对它作出富有想象力的回应。必须要确定迫使人们逃亡的原因,以期防止来源国发生流离失所的问题。非洲各地方出现了令人鼓舞的趋势。埃塞俄比亚的情况在冲突了三十年后已经稳定下来,并在继续改善,从而使它能够重新安置难民和流离失所的人。

24. 肯尼亚作为来自邻国的几千名难民的收容国,非常了解他们的痛苦,特别是其中最为脆弱的人口集团的痛苦。这对肯尼亚构成了沉重的负担,而肯尼亚并没有应付这些负担的充分资源。令人高兴的是,联合国对来自邻国的难民的苦难作出了迅速的反应,它为非洲之角设了一个特别紧急方案,以期协调各方面的反应和调动国际社会的资源。他的政府将继续同联合国系统充分合作,向那些难民提供援助。

25. 1990年7月,旱灾和发展问题政府间管理局发表了一项关于非洲之角的和平、安定和发展的宣言,呼吁不要使用武力,应和平解决国家间的争端,支持彼此为和平解决内部问题所作的努力。该机关的成员国希望,严格遵守这些原则将会降低

区域内的紧张关系,从而大大减少难民的问题。他赞扬在南部非洲通过加强区域内各国的经济而取得的成功,希望能向非洲之角提供类似的援助。个别政府和国际社会都必须充分参与以期解决难民的问题。必须加强和平与安定,以防止进一步的难民流动。他希望国际社会能对秘书长为非洲之角特别紧急方案提供援助的呼吁作出迅速反应。

26. AIT CHAALAL先生(阿尔及利亚)说,必须对第二次世界大战后设立的人道主义结构作出调整以面对社会和经济贫困产生的新挑战,那是造成大规模人口流动的主要原因。扩大难民专员办事处的职责,向受到战争或其本国的内乱的影响的其他人口集团提供保护的的努力是值得赞扬的。国际社会必须继续朝这个方向努力,防止对1951年《关于难民地位的公约》及其1967年《议证书》中所载列难民的定义作出任何限制性的解释。庇护的权利应以人类团结的原则和难民保护同人权之间不容争辩的联系为依据。

27. 第三世界国家,特别是在非洲的第三世界国家承担了援助难民的主要压力。它们是最没有能力应付大规模人口流入的国家,因为它们的基础结构不足,粮食长期短缺,保健面临问题,而且经济情况极端不利。集体国际责任和公平分担责任的原则因此绝不能再被忽略了。如果那些国家不能从国际社会得到充分的援助,它们将无法按照人类团结的原则履行它们的义务,它们将注定会变得更加贫穷,更不安定,更多争端,而这些又会造成更多的人口大量外流。

28. 阿尔及利亚在难民专员办事处和各种国际协助的支持下向撒哈拉难民提供了庇护和援助。就象联合国难民事务高级专员的报告(A/46/12)显示的,在举办公民投票从而以政治方法解决西撒哈拉问题的架构内通过了一个初步的遣返计划,并正在进行一切必要步骤,为此工作作好准备。

29. 防止新的人口外流和解决现有的问题,发展是必不可少的。除了公平分担负担外,在外债、贸易关系和发展援助等领域内同最富裕的国家进行更大的合作将可以帮助最贫穷的国家应付现有的问题,和避免新的难民流动。由于冷战的结束,大

量资金将可以用于社会服务,包括向难民提供的社会服务。即使把武器裁减措施的费用考虑进去,还是应该可以利用部分释放出来的资源来作为发展的经费的。有需要对庇护难民制定明确的政策,并需要下定决心,促进世界上处境不利的国家的发展。最后,他强调国际社会必须采取步骤,克服难民专员办事处面临的财政限制,以期使它能够履行它的崇高的职责。

30. HASSAN女士(索马里)说,有利的全球政治气候为解决世界上许多棘手的问题,包括难民问题提供了独特的机会。难民问题在发展中国家和最不发达国家已经十分危险的经济情况之外带来了巨大的困难,尽管索马里的基础结构十分脆弱,它十多年来为一百万名以上的难民提供了援助。但去年内战导致大批索马里人流入邻国,这场战争使索马里成了废墟。在国家的许多地方,甚至不再能提供像水,住房和医疗照顾等最基本的服务。据报导大约有两百万人流离失所,至少有450万人直接受到了这场冲突的影响。

31. 秘书长关于向索马里难民提供援助的报告(A/46/471)中的声明使她的代表团受到了很大的鼓舞,该声明说,由于索马里难民从埃塞俄比亚自愿遣返索马里西南部的情况十分良好,对于埃塞俄比亚境内的大批难民看来是可以找到持久解决办法的。因此,看到难民专员办事处正在为埃塞俄比亚东部难民营内的索马里人重新纳入社会的紧急援助方案提出最后定案,以及该办事处充分承诺协助该方案的执行是很令人振奋的。

32. 不过应对停留在邻国并愿意回到他们的原居地的其他索马里难民提供相同的遣返设施,也应该为索马里境内大批流离失所的人士提供类似的便利,让他们重新纳入社会。唯有建立了自愿遣返的有利条件后才可能找到持久的解决办法。所有其他的人道主义努力最多只不过是修修补补的措施。

33. 她衷心感谢各联合国组织,特别是难民专员办事处和世界粮食方案向从埃塞俄比亚返回的索马里人和在邻国的大批索马里国民提供了紧急援助。日本提供的慷慨捐助是值得表扬的。

34. 联合国难民事务高级专员的报告(A/46/12)描述了她的国家的紧急状况,为了防止这种情况进一步恶化,更加迫切需要更多的国际人道主义援助,帮助索马里应付难民和流离失所人的问题,她的代表团因此再次呼吁为此人道主义目的提供更多的国际援助。

35. KASOULIDES先生(塞浦路斯)说,更好地了解难民问题的根本原因应可防止上百万千万人民无休止的迁移流动,被迫减轻资源稀少、贫穷遍布的发展中国家的负担。第一个优先项目应是加强联合国的机制和程序,防止冲突,谈判解决国际冲突和改善某些国家的人权。

36. 各国必须履行《联合国宪章》赋予的义务,尊重本国国民的人权并遵守安全理事会的各项决议。塞浦路斯代表团同意以下这种看法:不应把国家主权作为不让国内流离失所的人接受国际援助的理由。建立一个预警系统,防止可能出现难民潮将有助于处理难民问题的有效长期战略。塞浦路斯代表团欣喜各国更加重视难民妇女和儿童及采取特别保护措施。

37. 难民专员办事处与各发展机构继续合作,将会导致更具建设性的劳动分工和加强难民援助与发展援助之间的联系。自愿遣返是理想的解决办法,同时应伴以各种措施使回返者重新融入社会,确保可以接受的经济和社会条件并保障安全。一些国家出现了难民能够回返的希望。这定将增加对人力和财力资源的需求。因此塞浦路斯代表团深切关注影响难民专员办事处的预算危机,强调必须发掘更多的资源以提高有关国家提供庇护和安排重新定居的能力。

38. 因人们大规模逃离贫穷、环境灾害和不充分就业,难民的定义正逐渐失去其重心。

39. 联合国现应更专注国内流离失所的人的问题,他们仍未得到国际文书的保护。现宜区分因国内事件在本国境内流离失所的人和因外国干涉和占领而被逐出本国领土的难民。塞浦路斯代表团在此方面提请注意塞浦路斯仍处于困境之中。1974年土耳其入侵后,塞浦路斯三分之一以上的人口被迫迁离祖居的家园,成为本国境内

的难民。十七年后,占领军仍阻止人们回返家园,而许多这些家园已分给从土耳其带进来的众多非法定居者,旨在改变塞浦路斯被占领土的人口结构。

40. 秘书长确认流离失所的人在外国侵略和占领下面临紧迫问题,继续在塞浦路斯派驻难民专员办事处特派团协调救济工作。塞浦路斯代表团感谢国际社会、捐助国和难民专员办事处努力减少人为分界线两边的难民和流离失所的人的困难,这条分界线强行把世代和平相处的希族塞人和土族塞人分离开来。难民回返自己家园是持久解决塞浦路斯问题的必要条件。塞浦路斯代表团支持安全理事会第716(1991)号决议赋予秘书长的斡旋任务,将继续尽全力达成解决办法,保障难民回返祖居家园的权利。

41. VETTER VON DER LILIE先生(奥地利)说,国际政治气候中近来出现的变化应有助于消除人们被迫逃亡的一些根源,持久解决某些长久未决的难民问题。但经济持久不振、失业增多、人为和自然灾害、侵犯人权及地区冲突继续造成人口大规模流亡。

42. 对移徙者和难民加以明显区分至关重要。制订政策时应铭记以下目标:防止出现新的难民潮,阻止现有难民流动;基于社会经济发展和促进人权方面的国际合作制订国际战略;原籍国需为本国国民的一般福祉负责;逐步发展有关难民问题国家责任的国际法;制订监测计划确定潜在的难民境况;在原籍国设立有关难民在由收容国境况的信息系统。奥地利政府正是为此目的,在1991年1月召开了欧洲委员会部长会议,讨论中欧和东欧国家的人口移动。会上的建议正在实施。

43. 仍需一劳永逸地解决难民问题。奥地利因此欣悉若干中欧和东欧国家加入1951年《关于难民地位的公约》及其1967年《议定书》,支持高级专员加强预防性措施、紧急准备和响应机制的战略,并支持她决定优先重视自愿遣返,一般来讲这是最佳的解决办法,也往往是唯一的办法。

44. 奥地利政府特别赞扬高级专员强调在国内的流离失所的人的需求,因为他们本国往往无法或不愿援助他们。流离失所的人未得到国际文书的保护,其存在可

成为破坏稳定的因素。问题需要各国、国际组织和非政府组织协调解决。奥地利特别关注南斯拉夫暴力和流血的升级。奥地利政府决定拨出近\$200万协助奥地利境内的南斯拉夫难民,另拨出\$10万专款用于匈牙利境内的难民专员办事处方案。

45. 他提请注意1991年9月在卢森堡举行的欧洲各国有关移徙问题部长第四次会议,会上提议建立一个紧急救济系统,处理大规模难民潮问题。

46. 难民专员办事处在综合解决难民妇女和儿童问题方面取得了很大的进展,并决心坚持这一方针。

47. 还需在国家一级采取措施,包括加快甄别进程,迅速请走不属真正难民的人,协调各国难民地位裁定工作。有鉴于此,奥地利政府最近提议制定有关庇护的新立法。他向高级专员以领导才能和灵活方式完成艰巨的任务表示敬意,并保证奥地利将倾力支持。

48. FISSENKO先生(白俄罗斯)回顾说,切尔诺贝利核电站事件后,“环境难民”一词出现,其数目成千上万。白俄罗斯代表团希望国际社会将继续援助白俄罗斯消除这一灾难影响。这一需求突出了难民专员办事处工作的重要性。

49. 白俄罗斯虽未加入1951年《关于难民地位的公约》及其1951年《议定书》,但作为观察员参加了难民专员办事处执行委员会最近一次会议,并高兴地看到执行委员会正集中精力使难民办事处适应迅速变化的世界的需求。白俄罗斯政府同意高级专员在那次会议上强调,柏林墙的倒塌是象征冷战结束最有意义的事件之一,垒筑高墙并不能向那些被迫逃亡的人提供答案。她说,答案应是建造桥梁,传播民主、人权和繁荣。她使难民专员办事处致力于一条会走向更公开、更公正的世界秩序的路线。在这一秩序中,许多难民将回返家园,不会有人被迫逃亡。白俄罗斯还赞同执行委员会主席的观点,即需审查和改进提供紧急人道主义救济的机制。

50. 关于执行委员会的决定和结论,白俄罗斯代表团支持大力加强现有保护原则的打算、有关保护工作新方向的辩论、关于探讨预防性战略新办法和可以加强国家责任及分担负担机制的呼吁,以及关于大力鼓励或推动难民自动遣返回到原籍国

的请求。白俄罗斯赞同执行委员会呼吁支持高级专员努力促进各国普遍加入1951年《关于难民地位的公约》及其1967年《议定书》，欣悉委员会愿与其他有关组织协调活动以协助国际人权机关的工作，以及特别是委员会打算积极参加筹备世界人权会议。

51. 白俄罗斯政府极为重视有关难民妇女和难民儿童的结论，赞成《保护难民妇女准则》。

52. 应采取紧急措施解决难民儿童这一严重问题。必须基于《儿童权利公约》并依据《1990年代执行儿童生存、保护和发展世界宣言的行动计划》更好地协调工作。难民专员办事处必须与联合国儿童基金会和其他有关组织合作执行《难民儿童准则》，其中的标准必须作为难民专员办事处方案规划和预算筹备的基础。

53. IMANALIEV先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说，如今，国际关系正在迅速地摆脱其政治色彩，难民专员办事处必须在促进国际人道主义合作方面承担中心的作用。

54. 难民专员办事处已在向世界各地大约1700万难民提供援助方面不断提高效力，其部分原因是该办事处的结构改革。难民专员办事处以空前的速度援助了150万伊拉克难民。它与南非政府签订了一项协定，规定了它驻守该国的阶段，并为难民和流离失所者安全返回开辟了道路。难民专员办事处工作人员在非洲之角执行着艰巨并且有时十分危险的工作，办事处还在加紧努力保护吉布提、乍得、埃塞俄比亚、马拉维、苏丹、利比里亚及其它非洲国家境内的难民和被遣返者。该办事处作为参与自愿遣返柬埔寨进程的主要机构，它的使命极其重要，因为在柬埔寨，经过签署各项巴黎协定之后，难民问题得到持久和全面解决的前景已经增加。难民专员办事处正在继续努力实施印度支那难民综合行动计划，并且该办事处还圆满地完成其在拉丁美洲的工作，联合主办了中美洲难民问题国际会议。在该会议通过行动计划之后，许多难民正在返回家园。但是，如果难民专员办事处在各个层面与其它难民组织协调其活动的话，则这种工作可以大大简化。

55. 难民专员办事处的作用在东欧和中欧已变得日益突出。苏联政府感谢该办事处在起草关于难民问题的国家立法和程序、培训难民问题的法律方面的专家以及订立紧急状况行动计划方面所提供的援助。在莫斯科举行的会议上,难民专员办事处代表团、一些非政府组织的成员以及苏联政府就举行研讨会和培训班、以协助各组织中的苏联工作人员处理难民及流离失所者的问题签署了一项协定。可能在苏联境内会建立一个难民专员办事处常设办事处,以便难民专员办事处与有关苏联机构开始直接对话。苏联政府期待着在双边和区域一级加强与难民专员办事处的合作。

56. 苏联代表团感到高兴的是,该办事处正在更加重视针对那些被迫逃离其家园的难民的切实人道主义措施。苏联赞同不断进一步强调遣返或重新安置,但是认为有必要消除这些大量逃亡的根源。难民专员办事处关于预防措施的政策可以对这种问题防患于未然,这种政策值得充分支持。

57. 苏联有过亲身的经历知道流离失所者甚至流离失所的民族的情况,苏联的许多民族都曾在斯大林主义期间被驱赶出其祖籍家园,直到苏联改革他们才返回家园恢复正常生活。如今,在恢复民主之后,各民族、种族和宗教的感情引起数十万人的国内迁移,这一现象已越来越多地在安全理事会和大会中讨论,难民专员办事处和国际社会也必须予以更多的重视。

58. HUSAIN先生(伊拉克)说,伊拉克代表团支持秘书长关于向伊拉克难民和流离失所者提供人道主义援助的报告(A/46/612)中所叙述的难民专员办事处及其它人道主义组织所进行的人道主义努力,因为这些努力致力于解决纯属人道主义性质的问题,并谋求结束那些因某些方面以各种借口和在各种影响之下采取具有政治目标的行动而受害的人们的痛苦。然而,伊拉克本来希望该报告会提到伊拉克政府作出的持续和真诚的努力,并提到它与各有关组织的合作,伊拉克的这些努力和合作是在伊拉克基础设施受到摧毁以致造成巨大困难和由于经济禁运而缺乏资源的情况下进行的,尽管这种经济禁运不符合任何人道主义原则和价值并违反了最基本的人权。

59. 伊拉克人民的问题,包括伊拉克难民的问题,是在美国压力之下以及打着联

联合国旗号对伊拉克实行的非法的经济制裁而引起的。伊拉克政府已采取有效措施帮助自己的公民,并鼓励他们返回家园。伊拉克政府采取这些措施是出于其责任感和对自己公民的义务,出于它对使局势正常化的关心,并因为它认识到平民所经受的困难条件,并认识到他们是众所周知的局势的受害者。

60. 在国际一级,伊拉克已于1991年4月18日与秘书长负责联合国人道主义方案的执行代表签署了一项谅解备忘录,在其中第2段里,它欢迎联合国努力促进流离失所者返回和采取人道主义措施避免产生新的难民潮。伊拉克和联合国商定,这些措施的目标是要确保难民的安全和向他们提供人道主义援助,以便使他们恢复正常生活。虽然伊拉克支持这些努力,但它要强调谅解备忘录的人道主义性质。它不应被滥用来为那些与它的崇高目标毫无关系的政治目的服务,它不应被用来干预伊拉克的内部事务,并且根据它的规定所进行的活动必须尊重伊拉克的安全、主权的独立。任何滥用这一协议的企图都会创立一个先例,以致将来会被适用于任何其它国家。伊拉克政府在国内采取的措施包括颁发若干关于大赦的决定,这种大赦甚至给予了那些煽动破坏和暴乱的分子,以期促使那些在煽动和恐吓之下逃离国家的公民返回家园。

61. 伊拉克代表团同意秘书长的报告第32段中所表达的意见,即鉴于迫切需要国际社会予以注意的人道主义危机数目较多并且由于应付这些危机的现有资源十分有限,继续要求向那些能够解决本国人民吃饭问题并能确保满足他们的需求的国家提供资金,既不公正也不实际。该报告提到安全理事会通过第706(1991)号决议,其中允许销售价值16亿美元的石油。伊拉克代表团不同意以下意见,即该决议所规定的安排可以用来满足伊拉克境内的人道主义需求。所规定的数额将不能满足执行代表在他关于这一问题的各项报告中所确定的需求,并且该决议所建立的复杂机制侵犯到伊拉克的主权、并侵犯它的资源和石油财富,从而使该决议从实际的角度来说几乎无法实施。

62. 虽然伊拉克境内有3万多伊朗难民,使得伊拉克政府一年要开支1亿多美元并

且每月还需要相当于50万美元的资金,以便满足他们的日常基本需要,但是在这方面伊拉克没有收到任何国际政府间组织或非政府组织的援助。甚至在遭受侵略和经济禁运之后,伊拉克仍然继续在没有任何援助的情况下承担这些负担,伊拉克当局向难民专员办事处及红十字国际委员会驻伊拉克的代表提供了一切可能的协助,以方便将某些伊朗难民重新安置在第三国或根据他们本人的愿望并在不受伊拉克当局干涉的情况下使他们返回伊朗。

63. 在难民专员办事处监督下,一些伊朗难民被重新安置在斯堪的纳维亚各国。1991年9月28日至10月3日期间有1600多名伊朗难民返回了伊朗,然后伊朗政府要求停止这一进程,该政府征求派遣一个委员会研究他们的证件。难民专员办事处驻巴格达办事处已获悉这一要求,伊拉克政府正在等待伊朗委员会的到来,伊拉克政府已请求难民专员办事处参与这一程序。

64. 伊拉克仍然愿意与各人道主义组织特别是与难民专员办事处充分合作,以克服各项障碍,完全根据人道主义原则解决流离失所者和难民的问题。

65. SUKAYRI先生(约旦)说,约旦自1948年巴勒斯坦悲剧以来经历了三次难民的涌入,因此完全理解难民们的困境以及接受国所承担的是何种负担。由于多数的东道国都很穷并且遭受着各种经济困难,使得这一问题更加恶化。

66. 国际社会了解到1948年巴勒斯坦难民的困境以致大会设立了联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处,该机构自那以来为促进难民福利和提供培训作出了不懈的努力。1967年阿以战争之后,该工程处的责任又有所增加,因为那场战争使得又一批难民被迫离开他们在西岸和加沙地带的家园前往约旦和邻近国家。1991年海湾危机开始后工程处又承担了新的责任,因为有大量的科威特和其它海湾国家居民的巴勒斯坦人又返回约旦——即他们的东道国,这些人中多数原来就是难民。

67. 联合国不断保持了必要的警惕,以应付大量难民的紧急流动。这种情况于1991年发生了,在这一年约旦接收了大量的科威特和伊拉克的前居民,他们分属不同的国籍,都是被迫经由约旦返回自己的本国。这种难民曾达100多万,约旦尽管面临

各种经济困难但还是为他们提供住所、食品和医疗,以及其它服务,直到他们获得运输而返回本国。约旦得到各工业国家提供的一定数额的援助用以满足某些有关的开支。

68. 虽然难民专员办事处在世界某些地方--如南部非洲、阿富汗和中美洲--实现了遣返的目标,但还应当加倍努力,应当为该办事处提供更多的资源,以使它能够同样成功地完成在其它地方的使命。虽然遣返是最重要目标之一,但更重要的是要消除难民问题的根源,这种根源一方面包括区域冲突和内战,另一方面包括自然灾害、饥荒和贫困。

69. 冷战的结束促使减少了区域冲突,世界似乎正在朝着更民主和更具有政治自由的方向前进,这样或许将使对话和谈判取代冲突和战争。虽然不可能防止自然灾害,但是贫困、饥荒和生活水平低下等问题可以通过发展来解决。因此,国际社会、特别是先进的工业化国家,有责任促进较穷国家的发展,其方式可以通过联合国,也可以通过双边和区域合作方案。约旦代表团赞扬难民专员办事处为加强国际政府间组织和非政府组织提供的难民援助与发展援助之间的密切联系而作出的各项努力。

70. LAPOUGE先生(法国)说,法国代表团完全赞同荷兰代表欧洲共同体十二个成员国就议程项目97所作的发言。

71. 难民专员办事处目前正面临着新的和空前的挑战。难民的数目继续不断增加。“难民”一词的含义本身就在不断变化,因为各种新的流离失所者不断出现,他们不一定属于1951年《关于难民地位公约》的范围内。将经济迁移流动与严格意义的难民流动混为一谈,这是令人关切的。此外,又出现了一种新的潜在难民,他们是在民族、种族或宗教的紧张局势驱使下迁往临近地区。因此,法国要重申它支持1951年公约所载明的关于难民的定义。

72. 难民专员办事处对这些挑战作出了有力的响应。它设法从传统的和新的捐助方面得到了足够的资金,并且正在努力高效率地进行自己的工作。它还认真地分

析了自己的任务规定。在这一方面,他欢迎解决办法和保护问题工作小组的报告中所载的各项合理结论(见A/46/12/Add.1,第22段)。

73. 法国特别重视协调有关难民的业务活动和将这些活动分配给各有关组织的问题。鉴于难民专员办事处的任务规定和资源,它本身无法采取必要行动来防止难民流动和鼓励自愿遣返。因此开发计划署应当更多地参与实现持久解决办法的努力。

74. 这种综合方式在实施中美洲难民问题国际会议上所缔结的协定过程中首先得到应用。应当鼓励在其它区域也采取这一方式。

75. 促进政治、社会和经济解决应与加强联合国的应急能力同时进行。法国欢迎高级专员关于设立技术专家队以便在紧急状况时用于部署、以及保持一份备用的各国专家和非政府组织的名单以便在必要时加以使用的提议。

76. 法国代表团希望,大会将同意任命一位高级官员协助秘书长应付紧急状况(A/46/568,第31段)。该名官员将利用现有业务组织的能力包括难民专员办事处的能力,并且将协调这些组织的活动,从而提高他们的效力。

77. 法国政府坚守其提供避难和捍卫人权的传统,它严格地执行了1951年《关于难民地位公约》;而且,难民专员办事处的代表密切地参与了对寻求在法国避难的要求进行的审查。过去两年来,法国向审查难民地位要求的各国家机构所提供的资金数额增加了两倍。审查申请的时间也已大大缩短。

78. 法国1992年给难民专员办事处的捐赠增加了20%,它也在增加给开发计划署难民活动的捐赠。

79. 法国政府决心确保欧洲关于取消边界限制的计划不会侵犯难民的权利。

80. 在海湾危机期间,联合国表明,在必要时会员国能够毫不延迟地商定立即向那些需要者提供联合国援助。法国对难民专员办事处在重新安置和遣返伊拉克南部受影响居民的工作中所发挥的作用表示敬意。关于柬埔寨局势,必须认识到难民专员办事处在进行体面和安全的遣返工作方面可发挥主要作用。

下午1时散会。